



Depositum Exkursion Gurin

Aufnahmen im Rahmen der Exkursion Gurin 2012

Überblick zu den Aufnahmen

Die CD-Rom enthält Aufnahmen von fünf Gewährspersonen aus Bosco Gurin aus dem Jahr 2012, die für eine Seminararbeit von Camilla Bernadasci und Giorgia Baroni zu Elvira Glasers Seminar «Bosco Gurin» entstanden sind. Die Aufnahmen enthalten direkte Übersetzungen, das heisst Wörter oder Phrasen werden auf Deutsch und Italienisch vorgesprochen und vom Gegenüber in den Dialekt von Bosco Gurin übersetzt. Ausserdem umfasst die CD-Rom die Personalien der aufgenommenen Personen sowie Interviews zum Diminutiven und Italienismen. Teilweise befinden sich die Sprechenden weit vom Mikrofon entfernt, was in leisen Aufnahmen resultiert.

Alle Aufnahmen liegen digital vor.

Die Namen von Gewährspersonen wurden aus Datenschutzgründen (beispielsweise mit [Spr. 1]) anonymisiert.

Titel	Tonträger	Digitalisat
1. Aufnahmen Bosco Gurin, 14.01.2012. Sprecher: [Spr. 1], [Spr. 2], [Spr. 3], [Spr. 4], [Spr. 5].	tt4408	paz14954 - paz14967